

Porównanie tłumaczeń Jozuego 24:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po tych wydarzeniach Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, umarł. Liczył sobie sto dziesięć lat.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Po tych wydarzeniach Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, umarł. W chwili śmierci liczył sobie sto dziesięć lat.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Po tych wydarzeniach umarł Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, mając sto dziesięć lat.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stało się potem, że umarł Jozue, syn Nunów, sługa Pański, we stu i w dziesięciu lat.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A potym umarł Jozue, syn Nun, sługa PANSKI, mając sto i dziesięć lat;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potem umarł Jozue, syn Nuna, sługa Pana, mając sto dziesięć lat.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Po tych wydarzeniach umarł Jozue, syn Nuna, sługa Pana, mając sto dziesięć lat.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Po tych wydarzeniach Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, umarł w wieku stu dziesięciu lat.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po tych wydarzeniach umarł Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, mając sto dziesięć lat.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po tych wydarzeniach umarł Jozue, syn Nuna, sługa Jahwe, licząc sto dziesięć lat.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І послужив Ізраїль Господеві всі дні Ісуса і всі дні старшин, які перебули час з Ісусом і які побачили всі господні діла, які Він вчинив Ізраїлеві.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A po tych wypadkach stało się, że Jezus, syn Nuna, sługa WIEKUISTEGO, umarł, mając sto dziesięć lat.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Po tym wszystkim Jozue, syn Nuna, sługa JAHWE, umarł w wieku stu dziesięciu lat.